



### III Sunday of Lent / III Domingo de Cuaresma—March 7, 2021

*Destroy this temple, and in three days I will raise it up (John 2:13-25)  
Jesús echa a los mercaderes del templo y predice su resurrección (Juan 2:13-25)*

#### TOTAL ALLEGIANCE

In previous weeks we have seen how the theme of covenant—as a preparation for the baptismal covenant celebrated at Easter—occupies an important place in our cycle of Lenten readings. The notion of covenant as a relationship between two parties carries with it an expectation of mutual accountability and fidelity to the terms of the covenant. When God forged the covenant with the Jewish people on Mt. Sinai, it was a pledge of God's protection, and it would forever permit them familiar access as the Chosen People. For their part, the Jewish people were to observe the dictates of the law, summarized most succinctly here in the form of the Ten Commandments. To be in a covenantal relationship with the Lord God requires an exclusive relationship, just as discipleship with Jesus—ritualized in baptism—demands a total allegiance to him and none other.

Copyright © J. S. Paluch Co.



#### LEALTAD TOTAL

En semanas anteriores hemos visto cómo el tema de la alianza, en preparación para la alianza bautismal que se celebra en Semana Santa, ocupa un lugar importante en nuestro ciclo de lecturas de Cuaresma. La noción de una alianza como una relación entre dos partes lleva consigo la expectativa de la responsabilidad mutua y la fidelidad a los términos del pacto. Cuando Dios forjó la alianza con el pueblo judío en el monte Sinaí, se trataba de una promesa de la protección de Dios, y que siempre les permitiría el acceso familiar como Pueblo Escogido. Por su parte, el pueblo judío debería observar los requisitos de la ley, que se resumen aquí en los Diez Mandamientos. Para estar en una relación de pacto con el Señor Dios requiere una relación exclusiva, al igual que ser discípulo de Jesús —que expresamos ritualmente en el Bautismo—exige una total lealtad a Él y a ningún otro.

Copyright © J. S. Paluch Co.



#### LIVESTREAM SUNDAY MASSES—MSAS DOMINICALES TRANSMITIDAS EN VIVO



St. Sebastian Church (Sebastopol)

10 a.m English & 1:00 pm Español



#### MASS INTENTIONS /

#### INTENCIÓNES DE LA MISA

**Sat, Mar. 6**

4pm: Socorro Albor+

6pm: Mass for the people

**Sun, Mar 7.**

10am: Joe Silveira+

Tim Keegan+

Brandon Champion+

1pm: Mass for the People

**Tues, Mar. 9**

12pm: Andres Granados+

**Wed, Mar. 10**

12pm: Carmen Silveira

**Thurs, Mar. 11**

12pm: Adam Balzer+

**Fri, Mar. 12**

6pm: Larisa Pluga & Boys

**Sat, Mar. 13**

4pm: Mary Martinoni Heinle+

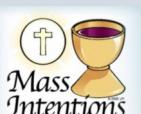
6pm: Mass for the people

**Sun, Mar. 14**

10am: Livio Aggio+

Mary Kubacki+

1pm: Mass for the People



**Pray for the recovery of those who are ill and Homebound**



**Oremos por el bienestar de los enfermos y desvalidos.**

*Irma Ortiz, June Mendonca, Anne Perez, Michael Tureaud, Thomas Daly, Carol Ortega, Brad Baker, Mary Row, Christine Corsetti, Mary Louise Moller, Natalie Miller, Mark and Debbie Tanterelle, Estevan Millan, Anthony Haugen, Marsha Trauman, Pete Trauman, Pedro Chavez, Olie Antunas Canova, Ignacio Ramirez,*

**Weekly Collections: February 28, 2020**

**1st. Collection/ 1ra. Colecta**

\$ 3,234.00

**2nd. Collection/2da. Colecta**  
There is no 2nd collection to report/ No hay 2da Colecta que reporta

*Thank you for your continue support to our parish. God Bless you!*

*Gracias por su continuo apoyo para nuestra Iglesia. Dios los Bendiga!*

#### Lent Schedule

**Daily Mass**— Every Tuesday and Thursday at 12:00pm followed by the recitation of the Rosary.

**Every Friday of Lent**— Station of the Cross at 4:00pm, English

**Saturday's Vigil Mass**— 4:00pm, English

Sunday Mass—10am, English

**Sacrament of reconciliation/Confessions**, every Friday of lent from 4:45-5:45, English

*\*\*please note that during lent the confession will be only available on Fridays or by appointment.*

#### Horario de Cuaresma

**Misa diaria**— todos los martes y jueves a las 12:00pm, inglés

**Cada Viernes de cuaresma**— rezzo del viacrucis a las 6:00pm, español

**Misa del sábado**— 6:00pm, español

**Misa de Domingo**— 1:00pm, español

Confesiones— cada Viernes de 6:45-7:45, español.

*\*\*por favor tome en cuenta que durante la cuaresma el viernes será el único día con confesiones disponibles, o bien por cita.*

#### Novena in Honor to St. Joseph

For the Solemnity of Saint Joseph on March 19, the Church recalls how he watched over the beginnings of the mysteries of human salvation in the life of Christ. Christ wills to repeat those very same mysteries in our lives. Saint Joseph, who faithfully cared for the beginnings of these mysteries, faithfully cares for us as these mysteries are perpetuated in our hearts, homes, and communities. The USCCB has composed a novena to be prayed yearly on March 10-18, the nine days that precede the Solemnity of Saint Joseph on March 19. Each day of the novena will be accompanied by a reflection . Please take one brochure today at the end of mass.



#### Novena en Honor a San José

Para la Solemnidad de San José el 19 de marzo, la Iglesia recuerda cómo veló por los inicios de los misterios de la salvación humana en la vida de Cristo. Cristo desea repetir esos mismos misterios en nuestras vidas. San José, quien cuidó fielmente el comienzo de estos misterios, nos cuida fielmente mientras estos misterios se perpetúan en nuestros corazones, hogares y comunidades. La USCCB ha compuesto una novena para ser rezada anualmente del 10 al 18 de marzo, los nueve días que preceden a la Solemnidad de San José el 19 de marzo. Por favor tome un folleto hoy después de misa.



## About the Use of the Covid-19 Vaccine by: the U.S. Bishop Chairmen for Doctrine and for Pro-Life Address the Use of the Johnson & Johnson Covid-19 Vaccine.



WASHINGTON— In March, Bishop Kevin C. Rhoades of Fort Wayne-South Bend, chairman of the U.S. Conference of Catholic Bishops' (USCCB) Committee on Doctrine, and Archbishop Joseph F. Naumann of Kansas City in Kansas, chairman of the USCCB's Committee on Pro-Life Activities, issued a statement on the Johnson and Johnson COVID-19 vaccine recently approved for use in the United States.

"The approval of Johnson & Johnson's COVID-19 vaccine for use in the United States again raises questions about the moral permissibility of using vaccines developed, tested, and/or produced with the help of abortion-derived cell lines.

Pfizer and Moderna's vaccines raised concerns because an abortion-derived cell line was used for testing them, but not in their production. The Johnson & Johnson vaccine, however, was developed, tested and is produced with abortion-derived cell lines raising additional moral concerns. The Congregation for the Doctrine of the Faith has judged that 'when ethically irreproachable Covid-19 vaccines are not available ... it is morally acceptable to receive Covid-19 vaccines that have used cell lines from aborted fetuses in their research and production process.'<sup>1</sup> However, if one can choose among equally safe and effective COVID-19 vaccines, the vaccine with the least connection to abortion-derived cell lines should be chosen. Therefore, if one has the ability to choose a vaccine, Pfizer or Moderna's vaccines should be chosen over Johnson & Johnson's.

While we should continue to insist that pharmaceutical companies stop using abortion-derived cell lines, given the world-wide suffering that this pandemic is causing, we affirm again that being vaccinated can be an act of charity that serves the common good.

\*<sup>1</sup> Congregation for the Doctrine of the Faith, "Note on the morality of using some anti-Covid-19 vaccines" (17 Dec 2020), no. 2. **For more information regarding Covid-19 vaccine and to read the Joint Statement on Vaccines and Conscience Protection visit our website [www.stseb.org](http://www.stseb.org)**

## Sobre el Uso de la Vacuna del Covid-19 por: Obispos de U.S. presidentes de Doctrina y Pro-Vida abordan el uso de la vacuna Johnson & Johnson Covid-19

WASHINGTON - En marzo, el obispo Kevin C. Rhoades de Fort Wayne-South Bend, presidente del Comité de Doctrina de la Conferencia de Obispos Católicos de EE. UU. (USCCB), y el arzobispo Joseph F. Naumann de Kansas City en Kansas, presidente del Comité de USCCB sobre Actividades Pro-Vida, emitió una declaración sobre la vacuna Johnson and Johnson COVID-19 recientemente aprobada para su uso en los Estados Unidos.

"La aprobación de la vacuna COVID-19 de Johnson & Johnson para su uso en los Estados Unidos vuelve a plantear interrogantes sobre la permisibilidad moral del uso de vacunas desarrolladas, probadas y / o producidas con la ayuda de líneas celulares derivadas del aborto. Las vacunas de Pfizer y Moderna plantearon preocupaciones porque se utilizó una línea celular derivada del aborto para probarlas, pero no en su producción. Sin embargo, la vacuna de Johnson & Johnson fue desarrollada, probada y producida con líneas celulares derivadas del aborto, lo que genera preocupaciones morales adicionales. La Congregación para la Doctrina de la Fe ha juzgado que 'cuando las vacunas Covid-19 éticamente irreprochables no están disponibles ... es moralmente aceptable recibir vacunas Covid-19 que han utilizado líneas celulares de fetos abortados en su proceso de investigación y producción'. Sin embargo, si se puede elegir entre vacunas COVID-19 igualmente seguras y efectivas, se debe elegir la vacuna con la menor conexión con las líneas celulares derivadas del aborto.

Por lo tanto, si uno tiene la capacidad de elegir una vacuna, se deben elegir las vacunas de Pfizer o Moderna en lugar de las de Johnson & Johnson. Si bien debemos seguir insistiendo en que las empresas farmacéuticas dejen de utilizar líneas celulares derivadas del aborto, dado el sufrimiento mundial que está provocando esta pandemia, reafirmamos que vacunarse puede ser un acto de caridad que sirve al bien común.

**Para mas información y para leer el comunicado completo de declaración conjunta sobre vacunas y protección de la conciencia visite nuestra pagina de internet [www.stseb.org](http://www.stseb.org)**

\*<sup>1</sup> Congregación para la Doctrina de la Fe, "Nota sobre la moralidad del uso de algunas vacunas anti-Covid-19" (17 de diciembre de 2020), no. dos.



### CCD Fundraising

On February 13th and February 14th the catechists of St. Sebastian will be selling cheesecakes and jellies. All funds raised will be used for the resealing of our church parking lot. Let's support our catechists. The prices per order are as follows:

9"cheesecake \$ 20

9.5" jelly with natural fruit \$ 45 without fruit \$ 35.

Remember that we are only selling by pre-order only



### Recaudación de Fondos

El 13 y 14 de febrero las catequistas de St. Sebastian estarán vendiendo pay de queso y gelatinas. Todos los fondos recaudados serán destinados para el repavimentado del estacionamiento de nuestra iglesia. Apoyemos a nuestras catequistas. Los precios por orden son los siguientes: pay de queso de 9" \$20

gelatina 9.5" con fruta natural \$45 sin fruta \$35.

Recuerden que solo estamos vendiendo con sobre pedido.



### WEEKLY PRAYER INTENTIONS

#### Third Sunday of Lent



- ♦ For young people in El Salvador and the entire world, that they might find training and job opportunities to thrive and transform their communities. We pray to the Lord ...

- ♦ For our community, that we invest in and support our young people, who work to promote positive change for our human family, especially its most vulnerable members. We pray to the Lord ...

### INTENCIÓNES DE ORACIÓN SEMANALES Tercer Domingo de Cuaresma

- ♦ Por los jóvenes en El Salvador y en el mundo entero, para que puedan encontrar capacitación y oportunidades laborales para salir adelante y transformar sus comunidades. Roguemos al Señor...
- ♦ Por nuestra comunidad, para que apoyemos e invitamos en nuestros jóvenes que trabajan para promover un cambio positivo a favor de nuestra familia humana, especialmente de sus miembros más vulnerables.

